

Mise en ligne : 12 juin 2020.
www.entreprises-coloniales.fr

V^{ve} Léon DREYFUS, Paris
Saïgon, Haïphong, Hanoï
import-export

Hanoï
CHRONIQUE LOCALE
(*L'Avenir du Tonkin*, 11 novembre 1896)

Nous apprenons avec plaisir que l'importante maison de commission Vve Léon Dreyfus, de Paris, se propose de fonder plusieurs comptoirs au Tonkin et de s'occuper aussi d'exploitations.

M. N. Brandela ¹, son représentant, qui a fait un long séjour aux Indes, se trouvait récemment de passage à Hanoï pour les études préliminaires de ces diverses entreprises.

Publicité
(*L'Avenir du Tonkin*, 2 janvier-27 mars 1897)

GRANDS VINS DE CHAMPAGNE

LOUIS RŒDERER

REIMS

Cognacs fine champagne J. DENIS, HENRY MOUNDÉ, ET C ^o , Cognac	Anisette, Curaçao, triple sec etc. D. GUILLOT ET C ^o , Bordeaux
Vins de Provence RICORD FILS, Marseille	Beurre d'Isigny BOUSSEL ET DUPONT, Isigny
Grands vins de Bordeaux SCHODER ET DE CONSTANS, Bordeaux	Huile d'olive DE POSSEL FILS, Marseille
Grands vins de Bourgogne BOUCHARD AINÉ ET FILS, Beaune	Conserves alimentaires ARSENÉ SAUPIQUET, Nantes
Bière - La Danoise - JACOBSEN, Copenhague	Extrait de viande, bouillon conc^o RAYGEL, Paris

SAIGON - **VVE LÉON DREYFUS & CIE** - HAIPHONG

¹ Numa Brandela (Agen, 1850-Haïphong, 1907) : membre du Syndicat des planteurs du Tonkin et de la Chambre d'agriculture. Père d'Ivan Brandela (1888-1959), futur directeur des succursales de Saïgon et Hanoï de la Banque de l'Indochine.

GRANDS VINS DE CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER, REIMS	
Cognacs fine champagne J.DENIS, HENRY MOUNIÉ & C ^{IE} , Cognac	Anisette, curaçao, triple sec, etc., D. GUILLOT & C ^{IE} , Bordeaux
Vins de Provence, RIGORD FILS, Marseille	Beurre d'Isigny ROUSSEL et DUPONT, Isigny
Grands vins de Bordeaux, SCHROEDER ET DE CONSTANS, Bordeaux	Huiles d'olive De POSSEL FILS, Marseille
Grands vins de Bourgogne BOUCHARD AÎNÉ & FILS, Beaune	Conserves alimentaires ARSÈNE SAUPIQUET, Nantes
Bière « La Danoise » JACOBSEN, Copenhague	Extrait de viande, bouillon convenré RAYCEL, Paris
SAIGON. — V ^{IE} Léon DREYFUS & C ^{IE} — HAIPHONG	

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 21 avril 1897)

Parmi les nouvelles demandes de concessions, nous relevons les suivantes :
M. Brandela, négociant à Haïphong, pour le compte de l'importante maison Vve Léon Dreyfus et Cie, de Paris, qu'il représente, 10.000 hectares...

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 7 août 1897)

Que de discussions et de tiraillements pour faire passer la fameuse loi sur les beurres !

Il était inutile de se donner tant de mal car le consommateur a lui-même prouvé par son choix de quelques grandes marques qu'il sait bien se défendre tout seul : témoin encore l'accueil fait à la marque Roussel et Dupont d'Isigny, dont Messieurs Vve L. Dreyfus et Cie sont les dépositaires au Tonkin.

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 18 août 1897)

On sait combien il est difficile au Tonkin de se procurer de bon beurre de table. En raison des distances, tout le monde n'est pas en mesure de faire venir, des quelques fermes modèles que nous possédons, le beurre que l'on commence à y produire. Nous croyons donc rendre service à nos lecteurs en leur indiquant le beurre Roussel et Dupont, importé par la maison Vve Léon Dreyfus et Cie, de Haiphong (2, rue du Commerce). Un simple lavage à l'eau fraîche rend à ce beurre toute sa saveur primitive.

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(L'Avenir du Tonkin, 25 août 1897)

Le beurre Roussel et Dupont reprend toute sa saveur primitive après un simple lavage à l'eau fraîche. C'est un véritable beurre de table, ce qui ne l'empêche pas, d'ailleurs, d'être d'un prix très modéré. On le trouve à peu près chez tous les bons épiciers d'Hanoi et de Haiphong : il est donc facile de le comparer aux produits similaires et de se rendre compte de ses qualités exceptionnelles.

MM. Vve Léon Dreyfus et Cie, n° 2, rue du Commerce à Haiphong, importateurs.

Publicité
(L'Avenir du Tonkin, 15 septembre 1897)

COGNACS, GRANDE FINE CHAMPAGNE	
J. DENIS, HENRY MOUNIE & C^{IE}	
COGNAC	
<p>Grands vins de Champagne LOUIS ROGERER, Reims</p> <p>Vins de Bord. Spéc. Vins Blancs J. LATRILLE FILS, Bordeaux</p> <p>Vins de Provence RICORD FILS, Marseille</p> <p>Liqueurs de Hollande ERVEN LUCAS BOLS, Amsterdam</p> <p>Crème de Cacao-Chouva ALEXANDRE DROZ, Bordeaux</p>	<p>Liqueur Garnier, P. GARNIER, Enghien</p> <p>Rhum de la Jamaïque W. TOMSK, Kingston</p> <p>Beurre d'Isigny ROUSSEL ET DUPONT, Isigny</p> <p>Huiles d'Olive DE POSSEL FILS, Marseille</p> <p>Conserves Alimentaires ARSÈNE SAUPIQUET, Nantes</p>
SAIGON. — V^{VE} LÉON DREYFUS & C^{IE}. — HAIPHONG	

COGNACS, GRANDE FINE CHAMPAGNE J.DENIS, HENRY MOUNIÉ & C ^{IE} COGNAC	
Grands vins de Champagne LOUIS ROEDERER, Reims	Liqueurs Garnier, P. GARNIER, Enghien
Vins de Bordeaux, spécialités vins blancs L LATRILE FILS, Bordeaux	Rhum de la Jamaïque W. Tomsk, Kingston
Vins de Provence, RIGORD FILS, Marseille	Beurre d'Isigny ROUSSEL et DUPONT, Isigny
Liqueurs de Hollande ERVEN Lucas Bols, Amsterdam	Huiles d'olive De POSSEL FILS, Marseille
Crème de cacao-Chouva Alexandre Droz, Bordeaux	Conserves alimentaires ARSÈNE SAUPIQUET, Nantes
SAIGON. — V ^{IE} Léon DREYFUS & C ^{IE} — HAIPHONG	

Chambre d'agriculture du Tonkin
Liste électorale
(*Bulletin officiel de l'Indochine française*, octobre 1897)

Nom	Domicile	Propriétés
Brandela (Vve Léon-Dreyfus)	Haiphong	Thai-nguyên

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 13 octobre-6 novembre 1897)

Un constate avec regret que les maladies d'estomac sont très fréquentes au Tonkin ; cela provient pour les uns de l'abus des boissons ; pour les autres de l'abus du tabac, mais dans un cas comme dans l'autre, le mal serait bien moindre si les consommateurs savaient choisir les produits qu'ils consomment. À ce point vue, nous ne saurions trop attirer l'attention du public tonkinois sur les excellents **vins blancs et rouges** de la maison **J. Latrille fils de Bordeaux** (en barriques et en caisses) que leurs prix modérés mettent à la portée de tout le monde. Aux fumeurs, nous pouvons recommander également les délicates **cigarettes Camélia n° 1 extra**, de la maison **Berthomeu et Cie d'Alger**, qui ne laissent aucune sensation d'âpreté et de sécheresse, ni au palais ni à la gorge, et les cigares de choix de la même maison : **Conservas-di-Regale, Regallas Londres, etc.**

M M. Vve Leon Dreyfus et Cie, agents à Haïphong.

Publicités
(*L'Avenir du Tonkin*, 12 février 1898)



NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 4 mai 1898)

Au moment où l'on se demande, en présence de l'extension que prend la peste bovine, si nous n'en serons pas bientôt réduits à confectionner notre pot-au-feu avec la poule, assurément moins chère aux Tonkinois qu'à notre bon roi Henri IV, c'est une satisfaction pour les consommateurs de penser que grâce aux excellents produits de la maison Raycel : *Extrait de Viande et bouillon concentré*, il leur sera toujours possible d'obtenir un consommé exquis à la viande «le bœuf».

Vve Léon Dreyfus et Cie, agents à Haïphong.

Publicités
(*L'Avenir du Tonkin*, 18, 25, 28 mai 1898)
(*L'Avenir du Tonkin*, 16 février-19 mars 1899)



NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 18 mai 1898)

Les fumeurs sont en deuil ! La guerre entre l'Espagne et les États-Unis, c'est un arrêt pour longtemps, peut-être, dans la production de La Havane et de Manille. Que vont-ils devenir ? Faute de grives, il faut se rabattre sur les merles. Nous leur conseillons donc de faire l'essai des excellents cigares et cigarettes de la maison Vve Bertomeu et Cie, d'Alger. Ils ne seront d'ailleurs pas à plaindre, car cette maison a réalisé dans le choix de son tabac et sa fabrication des progrès, considérables qui permettent à ses produits de supporter la comparaison sans désavantage.

Vve Léon Dreyfus et Cie, agents à Haïphong.

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 1^{er}-15 juin 1898)

À l'approche des grandes chaleurs, nous tenons à rappeler à tous nos lecteurs et lectrices que l'une des premières précautions à prendre contre le choléra est de filtrer son eau ; mais pour mener cette opération à bonne fin, il est nécessaire d'avoir un bon filtre ; ayant consulté à ce sujet notre correspondant de Paris, il nous recommande, sur l'avis de différentes célébrités médicales de cette ville, l'emploi des filtres et fontaines de la maison Mallié de Paris.

Vve Léon Dreyfus et Cie, agents à Haïphong.

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 18 juin-2 juillet 1898)

Haïphong va bientôt être pourvu d'eau potable, comme l'est déjà la ville d'Hanoï. C'est un grand pas de fait au point de vue de l'hygiène publique ; mais dans bien d'autres parties du Tonkin, l'eau potable laisse à désirer. D'ailleurs, les estomacs tonkinois ont souvent besoin d'un stimulant, surtout pendant la période des grandes chaleurs ; nous croyons donc rendre service à nos lecteurs en leur recommandant de couper leur vin avec l'Eau de Vichy-Cusset, source **A**ndreau, importée par la maison.

Vve Léon Dreyfus et Cie, agents à Haïphong.

Publicité
(*L'Avenir du Tonkin*, 18, 22 juin 1898)



Bière La Danoise NY CARLSBERG COPENHAGUE
Grand Prix Paris 1889

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 13 août-1^{er} octobre 1898)

Il est généralement malaisé de joindre l'utile à l'agréable ; c'est pourtant le cas du Trilles Quinquinas si agréable à déguster, qui puise dans le vieux vin de Banyuls et dans le Quinquina, de précieuses qualités reconstituantes.

Vve Léon Dreyfus et Cie.

agents à Haïphong

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 5 octobre 1898-5 janvier 1899)

Nous constatons avec plaisir que, pendant les fêtes, des réceptions qui ont eu lieu à l'occasion de la réunion du Conseil supérieur de l'Indo-Chine, on trouvait sur tous les buffets et sur toutes les tables le « Louis Roederer », ce roi des champagnes.

Vve Léon Dreyfus et Cie.
agents à Haïphong

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 4 novembre-1^{er} décembre 1898)



Il est si difficile, surtout, au Tonkin, de se procurer du bon lait pur, que c'est rendre service aux consommateurs de leur signaler le lait concentré « La Normande », préparé suivant les dernières découvertes scientifiques et fabriqué avec du lait frais de vaches normandes, reconnu le meilleur du monde entier.

Vve Léon Dreyfus et Cie.
agents à Haïphong

NOUVELLES ET RENSEIGNEMENTS
(*L'Avenir du Tonkin*, 3-31 décembre 1898)

Loin de la Mère Patrie, on aime toujours à retrouver ses anciennes habitudes. C'est ainsi que, à l'heure de l'apéritif, tous les colons, surtout ceux qui ont résidé quelque temps à Paris, demandent :

« Garçon ! une absinthe « Joanne ! »

Vve Léon Dreyfus et Cie.
agents à Haïphong

LE CONCOURS AGRICOLE
(*L'Avenir du Tonkin*, 5 décembre 1898)

.....
La maison Vve Dreyfus, représentée par M. Brandela, expose des charrues très simples et très solides n'ayant qu'une seule petite roue placée à l'avant du soc. Ces charrues sont très utiles pour la préparation des cultures faites entre les cafés ou les thés.
.....

Publicités
(*L'Avenir du Tonkin*, 14-21 avril 1899)



BIÈRE LÉGÈRE
BRASSERIE NATIONALE
SAINT-ÉTIENNE (LOIRE)
V^{ve} LÉON DREYFUS & C^{IE}, HAÏPHONG

INFORMATIONS
(*L'Avenir du Tonkin*, 22-24 avril 1899)

Messieurs Vve Léon Dreyfus et Cie s'étant trouvés, par suite d'irrégularité dans les livraisons des vapeurs, obligés du suspendre leurs expéditions de vins, ont le plaisir d'informer leur clientèle qu'a la suite d'arrivages, ils peuvent livrer immédiatement :

vins rouges : Bordeaux de table
Bordeaux léger
vieux Vins blancs :
Entre-deux-mers
de la marque J. Latrille fils, Bordeaux.

AVIS
(*L'Avenir du Tonkin*, 14, 20, 23, 27 juillet 1899)

La maison Vve Léon Dreyfus et Cie, de Haïphong, a l'honneur d'informer le public qu'elle vient de créer à Hanoï une succursale dont la direction est confiée à monsieur William Laborde.

AVIS
(*L'Avenir du Tonkin*, 26 juillet 1899)

Thai-nguyên. — Mme veuve Léon Dreyfus et Cie sont autorisés à établir une jumenterie de onze animaux et auront droit au paiement, pour chacun des produits qui naîtront de ces juments et des étalons du Protectorat, de l'allocation prévue par le paragraphe 1^{er} de l'article V de l'arrêté du 7 mai 1896.

CHAMBRE D'AGRICULTURE DU TONKIN

LISTE DES ÉLECTEURS
(*L'Avenir du Tonkin*, 25 août 1899)

Thai-nguyên
Brandela, représentant de la maison Vve Dreyfus et Cie, Haïphong.

RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX
(*L'Avenir du Tonkin*, 27 novembre 1899)

Jeudi 23 novembre, à 9 h. du matin, il devait être procédé, par le commissaire général, chef des services administratifs, à Hanoï, et, à la même heure, à Haïphong, par un commissaire adjoint, à l'adjudication des denrées et objets divers nécessaires à l'hôpital militaire de Haïphong (1900-1901) et à celui de Quang-yên (1900).

Hôpital de Haïphong
(1^{er} lot)

MM. Guioneaud 3.695 fr. 00

Pellet 2300 00

Vve Léon Dreyfus 2224 00

Mme Vve Léon Dreyfus ayant fait l'offre la plus avantageuse est déclarée adjudicataire provisoire.

2^e lot

M. Pellet 18.082 fr. 65

Vve Léon Dreyfus 20.357 70

M. Pellet est déclaré adjudicataire provisoire.

.....

CHAMBRE D'AGRICULTURE DU TONKIN

LISTE DES ÉLECTEURS

(*L'Avenir du Tonkin*, 1^{er} avril 1900)

Brandela, Thai-nyguên, représentant de la maison Vve Dreyfus et Cie.

Primes aux planteurs.

(*L'Avenir du Tonkin*, 25 août 1900)

Les primes suivantes sont accordées aux planteurs français ci-après désignés :

M^{me} Vve Leon Dreyfus et Cie 275 p. ;

Au total. 15.000 \$ 00.

AVIS

(*L'Avenir du Tonkin*, 7, 8, 9 septembre 1900)

Il est porté à la connaissance du public qu'après entente amiable et d'un commun accord entre la maison veuve Léon Dreyfus et Cie et M. Brandela ², ce dernier ne fait plus partie de ladite maison à dater de ce jour et que la maison veuve Léon Dreyfus et Cie est désormais gérée par M. S. Fribourg qui est chargé de tous les intérêts de la maison en Indo-Chine.

² Numa Brandela devient sous-directeur de la Cie lyonnaise indo-chinoise à Haïphong.

LIQUIDATION

AVIS

(*L'Avenir du Tonkin*, 4-10 novembre 1900)

Messieurs veuve Léon Dreyfus et Cie ont l'honneur de porter à la connaissance du public que leur maison du Hanoï, se trouvant fermée, par suite de la liquidation des marchandises, prient les personnes qui auraient des communications à leur faire de s'adresser à leur maison de Haïphong, rue de la Mission.

CHAMBRE D'AGRICULTURE DU TONKIN

Séance du 7 juin 1901

(*L'Avenir du Tonkin*, 27 juin 1901)

.....
G. — Lettre de M. Rosenthal, de Paris, faisant des offres de services pour la vente de produits indo-chinois en France et l'achat d'articles français pour le Tonkin.

« Paris, le 15 mars 1901

Monsieur le président de la chambre [d'agriculture] de Haiphong

Monsieur,

Avant été employé comme acheteur vendeur dans la maison Vve Leon Dreyfus et Oie à Paris pendant dix ans et connaissant très bien tous les articles alimentaires pouvant convenir au Tonkin ainsi que les articles de Tonkin pouvant convenir en France tels que : caoutchouc, essence de badiane, thés, incrustations de nacre, bronze. et cuivre écrans, bambou, etc., je prends la liberté, Monsieur le président, de vous prier de vouloir bien donner lecture de la présente à votre prochaine assemblée et d'informer les intéressés que je possède une bonne clientèle pour les articles ci-dessus.

Je me chargerai de la vente de tous articles à la commission et je pourrai de même acheter tous articles à destination du Tonkin.

Avec mes meilleurs remerciements anticipés, veuillez agréer, Monsieur le président, mes salutations les plus distinguées.

Signé : Louis Rosenthal

Je reste entièrement a la disposition de toutes les personnes qui voudraient bien me demander des renseignements et je dispose d'excellentes références.

Louis ROSENTHAL »

Cette lettre a circulé avec le carnet et reste déposée à la Chambre à la disposition des personnes qu'elle pourra intéresser.

(*L'Avenir du Tonkin*, 22 novembre 1901-19 septembre 1902)

Messieurs Henry Navarre et C^o ont l'honneur de porter à la connaissance du public, qu'ils sont en mesure de satisfaire à toutes demandes de vins en fûts et en caisses.

ils peuvent livrer un excellent bordeaux de table au prix de fr. 120 la barrique, en bouteilles 0 fr. 55 l'une, du vin de Médoc vieux à fr. 150, la barrique, et un vin blanc Entre-2-mers à fr. 125., la barrique ; la même en bouteilles à 0 fr. 65 l'une ; et Graves supérieur à fr. 165., la barrique.

Ces vins, de la maison J. Latrille fils, de Bordeaux (autrefois représentée par Messieurs Vve Léon Dreyfus et Cie) sont déjà très avantageusement connus au Tonkin et se recommandent par eux-mêmes.

En outre, Messieurs Henry Navarre et Cie peuvent livrer à leur clientèle des vins fins étampés, blancs et rouges, à des prix qui varient entre \$ 5 et \$ 20 la caisse.
